



NASZA

Trójmieś

miesięcznik
Rady i Urzędu
Gminy



NR 7 (48) ROK VI

LIPIEC 1997 r.

Nakład 800 egz.

Cena 40 gr (4000 zł)

WÓJT GMINY INFORMUJE

Życzenia

Witam serdecznie wszystkich Gości, którzy w miesiącach letnich przybędą do naszej gminy, by odpocząć i nabrać nowych sił fizycznych i duchowych. Życzę wszystkim dobrej pogody, miłych spotkań z ludźmi i zdrowego wypoczynku w naszej pięknej beskidzkiej Trójwi.

Wójt Gminy

Akcja „Bezpieczne wakacje”

1. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji powołał centralny sztab akcji „Bezpieczne Wakacje '97”. Celem akcji jest stworzenie takich warunków, by wypoczywający przebywali na koloniach, obozach, wczasach i urloпах bezpiecznie pod każdym względem.

2. Informuję, że od dnia 19 czerwca w województwie bielskim działa sztab akcji „Bezpieczne Wakacje '97”, w skład którego wchodzi przedstawiciele:

Urzędu Wojewódzkiego - Kuratorium Oświaty,

Wojewódzkiej Komendy Policji,

Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej,

Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej,

Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego,

Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego,

Beskidzkiego Oddziału Straży Granicznej,

Przewodniczącym sztabu akcji „Bezpieczne Wakacje '97” został **Jerzy Foltyniak** - Wicekurator Oświaty w Bielsku-Białej.

3. Od 23 czerwca do 31 sierpnia 1997 r. rozpoczynają funkcjonowanie następujące telefony interwencyjne:

136-952 - Kuratorium Oświaty w Bielsku-Białej

- czynny od poniedziałku do piątku w

godzinach od 8.00-16.00,

125-300 - Urząd Wojewódzki - codziennie od 8.00-16.00

fax. 206-72

Wszelkie nieprawidłowości w organizacji bezpiecznego wypoczynku na naszym terenie należy natychmiast zgłaszać pod wskazane numery telefonów.

Zasady kredytowania...

1. Zasady kredytowania przez Bank Ochrony Środowiska S.A. ze środków NFOŚiGW Inwestycji energooszczędnych dotyczących centralnego ogrzewania i ciepłej wody.

Przedmiot kredytowania:

zadania inwestycyjne polegające na modernizacji istniejących instalacji c.o. i c.w., przynoszące określony efekt w postaci zmniejszenia zużycia energii, wody itp. Z kredytu finansowane będą:

a) zakup energooszczędnych kotłów centralnego ogrzewania opalanych gazem, olejem opalowym lub zasilanych energią elektryczną z systemem sterowania o mocy do 100 kW, w celu wymiany kotłów (pieców) opalanych paliwem stałym,

b) zakup i instalacja urządzeń poprawiających warunki w zakresie emisji zanieczyszczeń: pomp ciepłych i baterii (kolektorów) słonecznych,

c) zakup zbiorników na gaz lub olej opałowy, wkładów kominowych, wymienników ciepła, jako części składowych instalacji grzewczych,

d) zakup grzejników konwekcyjnych, tj. posiadających rozbudowaną powierzchnię ogrzewalną (np. wkładka konwektorowa, rury ożebrowane itp.), obudowanych lub przynajmniej wyposażonych w płytę czółową,

e) zakup liczników ciepłej i zimnej wody,

f) zakup zaworów termostatycznych na grzejniki c.o. (samoczynnie regulujących temperaturę).

Podmioty uprawnione do ubiegania się o kredyt:

wszyscy ubiegający się

Warunki kredytowania:

kwota kredytu - do 50% wartości przedsięwzięcia, lecz nie więcej niż 50.000,- zł

okres realizacji zadania - do 6 miesięcy od daty postawienia przez bank kredytu do dyspozycji kredytobiorcy

okres kredytowania - do 4 lat

oprocentowanie - 0,4 stopy redyskonta weksli, lecz nie mniej niż 8% w stosunku rocznym

okres karencji - do 6 miesięcy licząc od daty zakończenia zadania

2. Zasady kredytowania przez Bank Ochrony Środowiska S.A. ze Środków NFOŚiGW przedsięwzięć z zakresu wykorzystania odnawialnych źródeł energii elektrycznej i ciepłej.

Przedmiot kredytowania:

zadania inwestycyjne wykorzystujące czyste źródła energii elektrycznej oraz czyste źródła ciepła (również wytwarzanego w procesach spalania), przynoszące określony efekt ekologiczny w wyniku pozyskiwania energii w sposób inny niż - tradycyjny

a) zakup urządzeń i instalacja małych elektrowni wodnych o mocy do 2 MW,

b) zakup urządzeń i instalacja elektrowni wiatrowych o mocy do 500 kW,

c) zakup i instalacja kotłów (pieców) opalanych biomasą (słoma, odpady drzewne, itp.) o mocy do 2 MW - w ramach modernizacji kotłowni węglowokosowych, wraz z urządzeniami składowymi instalacji grzewczych - jako lokalnych źródeł ciepła dla potrzeb co.o. oraz c.w.u.

Podmioty uprawnione do ubiegania się o kredyt:

wszyscy ubiegający się

Warunki kredytowania:

kwota kredytu - do 50% wartości przedsięwzięcia, lecz nie więcej niż 500.000,- zł,

okres realizacji zadania - do 18 miesięcy

(c.d. na str. 2)

WÓJT GMINY INFORMUJE

(dok. ze str. 1)

cy od daty postawienia przez bank kredytu do dyspozycji kredytobiorcy
 okres kredytowania - do 7 lat
 oprocentowanie - 0,3 stopy redyskonta weksli, lecz nie mniej niż 8% w stosunku rocznym
 okres karencji - do 6 miesięcy licząc od daty zakończenia zadania.

Efekt ekologiczny

- dla małych elektrowni wodnych i elektrowni wiatrowych - wielkość ograniczenia emisji zanieczyszczeń, określona na podstawie wskaźników emisji uzgodnionych przez NFOŚiGW i BOŚ SA, w oparciu o planowaną wielkość produkcji energii (MWh/a)

3. Zasady kredytowania przez Bank Ochrony Środowiska SA ze środków NFOŚiGW przedsięwzięć z zakresu ochrony wody

Przedmiot kredytowania:

zakup i instalacja małych - o przepustowości do 100 m³/d oraz przydomowych oczyszczalni ścieków

Podmioty uprawnione do ubiegania się o kredyt:

wszyscy ubiegający się.

Warunki kredytowania:

kwota kredytu - do 50% wartości przedsięwzięcia lecz nie więcej niż 150.000,- zł
 okres realizacji zadania - do 18 miesięcy od daty postawienia przez bank kredytu do dyspozycji kredytobiorcy
 okres kredytowania - do 5 lat
 oprocentowanie - 0,3 stopy redyskonta

weksli, lecz nie mniej niż 8% w stosunku rocznym

okres karencji - do 6 miesięcy licząc od daty zakończenia zadania

Efekt ekologiczny

potencjalna zdolność do oczyszczania ścieków (w m³/dobę) wyrażona w postaci maksymalnej przepustowości oczyszczalni, redukcja ładunku zanieczyszczeń wg deklaracji producenta wyrażona w BZT5

Podstawowe dokumenty do ubiegania się o kredyt z linii LKB-2

1. Wniosek kredytowy wg wzoru Banku.
2. Zaświadczenie o zarobkach Kredytobiorcy podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji firmy (zakładu), (zatrudnienie na czas nieokreślony, stwierdzenie, czy wynagrodzenie nie jest obciążone z tytułu wyroków sądowych lub innych oraz czy Kredytobiorca nie znajduje się w okresie wypowiedzenia).
3. Zaświadczenie o zarobkach poręczycieli podpisane jak pkt. 2.
4. Zgoda współmałżonka Kredytobiorcy na zaciągnięcie kredytu, wyrażona poprzez wspólną reprezentację w umowie kredytowej.
5. Zgoda współmałżonków poręczycieli kredytu wyrażone na druku Banku.
6. Kosztorys inwestycji wraz z rysunkiem przeglądowym.
Kosztorys winien być wykonany przez dostawcę urządzeń lub wykonawcę inwestycji dysponującego odpowiednimi uprawnieniami.
7. Harmonogram rzeczowo-finansowy

wykonany przez wykonawcę.

8. Umowa z wykonawcą inwestycji określająca wartość inwestycji, termin jej realizacji i warunki gwarancji.

9. Atesty urządzeń.

10. Oświadczenie rocznej ilości spalnego w Mg/r węgla lub koksu przed wymianą pieca.

11. Protokół z kontroli (inspekcji) ekologa Oddziału przed przyznaniem kredytu, świadczący, że: inwestycja dotyczy wymiany istniejącego pieca na piec podlegający finansowaniu stwierdzający stan realizacji inwestycji.

12. Udokumentowanie własności (tytuł użytkownika) domu (mieszkania) + zgoda właściciela (jeżeli nie jest nim Kredytobiorca) - wyciąg z KW, umowa najmu.

13. Uzgodnienie z zakładem gazowniczym lub energetycznym.

- zapewnienie dostawy gazu,
 - akceptacja istniejącej instalacji elektrycznej lub konieczności jej wymiany.

14. Opinia spółdzielni kominiarskiej o kanałach kominowych i wentylacyjnych.

15. Oświadczenie o ilości osób będących na utrzymaniu.

16. Zgłoszenie w Wydziale Architektury Urzędu Gminy o prowadzonej modernizacji.

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Istebnej poszukuje pracownika (cę) do pracy, świadczącego specjalistyczne usługi dla osób z zaburzeniami psychicznymi. W/w osoba powinna posiadać co najmniej półroczny staż pracy w zakładzie psychiatrycznym.

Blizszych informacji udziela Ośrodek codziennie od 7.30-15.00, tel. 556-087 wew. 36.

Zgłoszenia przyjmowane będą do 8.08.97 r.

Rada Gminy uchwaliła:

W dniu 24 czerwca br. Rada Gminy w Istebnej obradowała na XXX sesji. Na sesji Zarząd Gminy przedstawił informację z działalności w okresie między sesjami (od 25 marca do 24 czerwca br.) oraz 9 projektów uchwał. Rada Gminy większością głosów podjęła uchwały w sprawie:

1) wytypowania kandydata na członka Rady Nadzorczej Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Cieszynie. Kandydatem do Rady Nadzorczej został Pan Stanisław Jurczak - Przewodniczący Rady Gminy,

2) sprzedaży lokali mieszkalnych i ustanowienia użytkownika wieczystego. Sprzedaż lokali mieszkalnych i ustanowienie

użytkownika wieczystego dotyczy gruntów oraz budynków „Domy Nauczyciela” w Istebnej 796 i Koniakowie 307,

3) zasad zwrotu wydatków na dożywianie dzieci w szkołach podstawowych,

4) utrzymania czystości i porządku w Gminie Istebna,

5) nabycia nieruchomości gruntowej na budowę oczyszczalni ścieków dla wsi Jaworzynka,

6) zaciągnięcia pożyczki i przyjęcia dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Bielsku-Białej na budowę kanalizacji ściekowej w Istebnej (pożyczka - 60 tys. zł, dotacje

90 tys. zł.),

7) zmian w budżecie gminy Istebna na 1997 rok. Zwiększono budżet po stronie dochodów i wydatków, po stronie dochodów o kwotę 615.000,- zł, a wydatków o kwotę 675.000,- zł. Dodatkowe środki finansowe uzyskano z subwencji, pożyczki, dotacji oraz opłat za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu. Ponadto Rada uchwaliła podział nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych, przeznaczając kwotę 96.321,- zł na remont dróg gminnych,

8) lokalizacji targowiska na działce „U Turka” w Istebnej.

Barbara Kubalok.

Uchwała Nr XXX/172/97 Rady Gminy w Istebnej z dnia 24 czerwca 1997 r.

w sprawie: utrzymania czystości i porządku w Gminie Istebna.

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt. 3 i art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13 poz. 74 ze zm.) oraz art. 4 pkt. 1-3 w związku z art. 5 ust. 1 pkt. 1-3 i art. 6 ust. 1, 3, 4 i 5 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. Nr 132, poz. 622), po zasięgnięciu opinii Państwowego Terenowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie

Rada Gminy w Istebnej
uchwała, co następuje:

§ 1

1. Właściciele i inne osoby władające nieruchomościami są obowiązane do utrzymania czystości i porządku na nieruchomościach będących w ich władaniu. Obowiązek ten jest w szczególności realizowany przez:

1) wyposażenie nieruchomości, zamieszkałych lub nadających do zamieszkania, choćby okresowo w co najmniej jeden pojemnik do gromadzenia odpadów stałych powstających w gospodarstwach domowych, a ponadto w obiektach służących prowadzeniu działalności gospodarczej, usługowej lub produkcyjnej, podmioty prowadzące tę działalność, niezależnie od powyższego obowiązku, obowiązane są wyposażać ten obiekt dodatkowo

- a) przy zatrudnieniu do 5 osób - w 1 pojemnik
- b) od 6 do 20 osób - w 2 pojemniki
- c) ponad 20 do 40 osób - w 3 pojemniki oraz po 1 pojemniku na każde rozpoczęte 20 osób zatrudnionych ponad 40.

Do osób zatrudnionych wlicza się osoby wykonujące pracę na jakiegokolwiek podstawie, w tym pracujących właścicieli (wspólników)

d) przy prowadzeniu działalności hotelarskiej (noclegi, pokoje śniadne, domy wczasowe, pensjonaty) i gastronomicznej - po 1 pojemniku na każde rozpoczęte 20 miejsc noclegowych lub konsumpcyjnych

2) utrzymywanie pojemników, o których mowa w punkcie 1, w odpowiednim stanie sanitarnym i produkcyjnym,

3) gromadzenie odpadów w pojemnikach i ich usuwanie za pośrednictwem podmiotu posiadającego zezwolenie na wykonywanie usług usuwania odpadów komunalnych z terenu gminy, co najmniej 1 raz w miesiącu, na podstawie zawartej z tym podmiotem umowy,

- 4) przyłączenie się do istniejącej kanalizacji sanitarnej,
- 5) oczyszczanie ze śniegu i lodu oraz usuwanie błota i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości.

2. Na żądanie Wójta Gminy lub jego przedstawiciela właściciele i władający nieruchomościami są obowiązani okazać dokumenty stwierdzające wykonywanie obowiązków wymienionych w ust. 1 pkt. 3.

3. W przypadku gdy właściciel, osoba władająca nieruchomością lub podmiot gospodarczy nie udokumentuje wykonania obowiązków wymienionych w ust. 1 pkt. 1-3, w szczególności korzystania z usług podmiotu posiadającego zezwolenie na wykonanie

usług usuwania odpadów komunalnych z terenu gminy lub nie przedstawi dowodu uiszczenia opłat za przyjęcie odpadów na składowisko, jest zobowiązany do wnoszenia opłat za usuwanie i unieszkodliwianie odpadów komunalnych w wysokości 20,- zł rocznie za każdy pojemnik, w który winien wyposażyć nieruchomość lub obiekt, w którym jest prowadzona działalność gospodarcza. Opłaty wnosi się z dołu, w okresach półrocznych w połowie rocznej kwoty opłaty, do końca miesiąca następującego po zakończeniu półroczna, w którym nie zostały wykonane obowiązki wymienione w ust. 1 pkt. 1-3.

§ 2

Osoby utrzymujące zwierzęta domowe mają następujące obowiązki:

- 1) zwierzęta powinny być trzymane w pomieszczeniach lub za ogrodzeniami zapobiegającymi opuszczeniu nieruchomości,
- 2) poza nieruchomością zwierzęta mogą przebywać tylko w razie konieczności i pod stałym nadzorem,
- 3) przebywające poza nieruchomością psy muszą być zaopatrzone w kagańce na terenach służących do użytku publicznego (drogi, place, boiska i terenu zabaw dzieci), także na smyczy,
- 4) posiadacz zwierzęcia, które zanieczyściło teren przeznaczony do użytku publicznego, obowiązany jest uprzątnąć zanieczyszczenie,
- 5) ule pszczele powinny być ustawione w odpowiedniej odległości od granicy nieruchomości i za osłonami wykluczającymi możliwość uządlenia osób postronnych.

§ 3

Właściciele i inne osoby władające nieruchomościami są obowiązane do przeprowadzania deratyzacji w terminach i na zasadach określonych zarządzeniem Wójta Gminy.

§ 4

Niewykonanie obowiązków wynikających z niniejszej uchwały podlega odpowiedzialności karnej za wykroczenie.

§ 5

Ustala się termin do wykonania obowiązku, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt. 1 do 31 sierpnia 1997 r.

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 7

Uchwała podlega ogłoszeniu na tablicach ogłoszeń oraz w najbliższym miesięczniku „Nasza Trójwieś” i wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Gminy
Stanisław Juroszek

ZAKŁAD KAMIENIARSKO -BETONIARSKI

Krzysztof Mikołajek
Istebna-Mikszówka 890
(u Szpunara)

wykonuje z materiałów: lastrico, granit i marmur
pomniki, schody, parapety itp.

Jednym z najważniejszych czynników agrotechnicznych decydującym o plonie jest nawożenie mineralne. Rośliny, aby wytworzyć odpowiednio wysoki plon, muszą mieć zapewnioną właściwą ilość składników pokarmowych, np. buraki cukrowe do wytworzenia 1 t korzeni wraz z odpowiadającym mu plonem liści pobierają 5 kg azotu, 2 kg fosforu, 8 kg potasu, 1,5 kg magnezu, 2 kg wapnia, 2,5 kg sodu oraz mikroelementy, a zwłaszcza bor.

Azot jest podstawowym składnikiem plonotwórczym. Decyduje głównie o rozwoju zielonej masy. Podnosi również zawartość białka, karotenu, itp. Powoduje najwyższe zwyczki plonów, ale zastosowany jednostronnie może je zmniejszać. W konopiach przyczynia się do poprawy jakości włókna oraz jego plonu.

Typowymi objawami niedostatku azotu są bladezielone liście. Żółkną a następnie przybierają odcień czerwony lub żółtopomarańczowy. Najpierw objawy pojawiają się na starszych liściach i dopiero później przenoszą się na młodsze. Rośliny są wątłe i cienkie.

Oznaki niedoboru azotu przypominają objawy niedoboru fosforu. Pędy są cienkie i skręcone. Zahamowany zostaje wzrost rośliny. Liście są małe i przedwcześnie zostają odrzucone, najpierw starsze, a później młodsze. Rośliny mają sztywny pokrój. Kwitną w ograniczonym stopniu. Odbija się to na mniejszych plonach.

Nadmiar azotu powoduje wyrastanie dużych roślin, o zabarwieniu ciemnozielonym, późno dojrzewających. Maleje ich odporność na szkodniki i choroby.

ZNACZENIE SKŁADNIKÓW POKARMOWYCH

U zbóż zmniejsza się odporność na wyleganie. W tytoniu wzrasta zawartość nikotyny i zwiększa się unerwienie liści. Nadmierne nawożenie azotowe zmniejsza zawartość skrobi w bulwach ziemniaka. W burakach cukrowych prowadzi do spadku zawartości sacharozy w korzeniach. Wzrasta jednocześnie zawartość azotu szkodliwego (aminowego). Zbyt duże dawki azotu zastosowane przedsięwzięte odbijają się ujemnie na wschodach roślin. Natomiast zbyt duże pogłówne dawki tego składnika, szczególnie gdy stosowane są zbyt późno, nie podnoszą plonu korzeni, a jedynie zwiększają przyrosty liści. Przy nadmiernych dawkach azotu dochodzi do nagromadzenia się w roślinach prostych związków azotu szkodliwych dla ludzi i zwierząt.

Fosfor ogranicza wahania plonów roślin uprawnych wywołane czynnikami pogodowymi. Przyczynia się w ten sposób do wiernego plonowania. W dużym stopniu niweluje niekorzystne objawy występujące we wroście i rozwoju roślin, spowodowane nadmiarem azotu. Fosfor decyduje przede wszystkim o dobrym wykształcaniu się części generatywnych roślin, np. w zbożach o wypełnieniu ziarna. W uprawach roślin okopowych korzystnie wpływa na rozwój organów spichrzowych: bulw i korzeni. Zwiększa sztywność łodyg, czym przyczynia się do zwiększenia odporności na wyleganie. W tytoniu poprawia zabarwienie liści po wysuszeniu.

Niedobór fosforu objawia się

niebieskozielonymi, matowymi i ciemnymi liśćmi. Często mają one fioletowy lub purpurowy odcień. Niekiedy pojawiają się małe lub brązowe plamy. Brzegi liści czasami zasychają.

Brak fosforu ogranicza wzrost roślin i opóźnia dojrzewanie nasion. Rośliny zawierają mało białka i wydają niski plon nasion.

Namiar tego składnika prowadzi do niedoboru żelaza, cynku i miedzi.

Potas bierze udział przede wszystkim w procesie asymilacji. Poprawia gospodarkę wodną roślin w warunkach suszy. W bulwach ziemniaka i ziarnie zbóż zwiększa się zawartość skrobi. Jednocześnie ogranicza ciemnienie bulw. W korzeniach buraków przyczynia się do nagromadzenia większych ilości cukru. W nasionach gatunków oleistych stwierdza się wyższą zawartość tłuszczu. Polepsza się jakość włókna lnu i konopi. W tytoniu poprawia się zdolność żarzenia. Właściwe nawożenie tym składnikiem zwiększa zimotrwałość ozimin. Wzrasta także odporność na choroby, np. w ziemniakach zmniejsza się porażenie przez zarazę ziemniaczaną, a w zbożach - przez rdzę.

Brak potasu w tytoniu prowadzi do żółknięcia wierzchołków i brzegów liści. Rośliny tracą turgor i więdną. Liście stają się matowe i niebieskozielone. U starszych liści następuje brązowienie wierzchołków oraz zasychanie ich brzegów. Następuje skrócenie międzywęzła. Ograniczony jest rozwój korzeni.

Niedobór odbija się ujemnie na wysokości plonów. Zmniejsza się odporność na choroby oraz niekorzystne warunki środowiskowe.

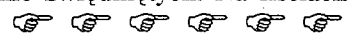
Bardzo niebezpieczne jest nadmierne nawożenie potasem, gdyż prowadzi wówczas do luksusowego jego pobierania i niedoborów magnezu. Zmienia się skład chemiczny roślin, co może wywoływać u zwierząt tężyczkę pastwiskową.

Wapń reguluje przede wszystkim odczyn gleby. W roślinie pełni wiele różnorodnych funkcji. Wapnowanie zwiększa w glebie zawartość potasu i fosforu dostępnego dla roślin. Maleje jednocześnie ilość szkodliwego dla roślin glinu ruchomego.

Niedobór wapnia widać przede wszystkim na młodych liściach oraz wierzchołkach wzrostu. Starsze liście mają postrzępione brzegi i nieregularne kształty. Młode natomiast są silnie skręcone i zgięte haczykowato. Słabo rozwijają się również system korzeniowy.

Nadmiar wapnia zmniejsza przyswajalność m. in. żelaza, manganu.

Magnez jest podstawowym składnikiem chlorofilu. Bierze także udział w wielu innych procesach i reguluje właściwe proporcje kationów w biomacie. Ponieważ łatwiej ulega wymyciu z gleb lekkich niż ciężkich, dlatego na tych pierwszych częściej dochodzi do niedoborów magnezu. Niedobór objawia się u zbóż „paciorkowatym” wyglądem. Zboża rosną nierównomiernie, kępowo, a łan przyjmuje różne odcienie zielonego zabarwienia. Często rośliny sprawiają wrażenie zwiędniętych. Na liściach



Informacje dla rolników Informacje dla rolników Informacje dla rolników Informacje dla rolników

powstają przejaśnienia („marmurkowość”), wywołane nierównomiernym rozmieszczeniem chlorofilu. Liście stają się sztywne i kruche.

Siarka znajduje się, między innymi, w olejkach gorczycznych. Wchodzi również w skład enzymów i białek. Najwięcej zawierają jej rośliny z rodzin krzyżowych i motylkowatych. I te pierwsze są szczególnie wrażliwe na jej niedobór: gorczyce, ka-

pusta, rzepik i rzepak. Objawy niedoboru są zbliżone do oznak niedostatku azotu, ale w pierwszej kolejności pojawiają się na liściach młodszych.

Chlor bierze udział w procesie fotosyntezy. Odgrywa rolę w gospodarce wodnej. Nadmiar jest dla roślin szkodliwy, szczególnie dla ziemniaków, tytoniu i pomidorów (rodzina psiakowatych).

Żelazo spełnia kluczową rolę w procesach oddychania i foto-

syntezy. Szczególnie podatne na brak tego składnika są drzewa owocowe. U innych roślin z reguły nie obserwuje się braków tego składnika. Młode liście początkowo są bladzielone, następnie żółte lub białe.

Miedź jest składnikiem enzymów, reguluje oddychanie tlenowe. Dodatkowo wpływa na tworzenie węglowodanów i białek. Zapobiega trwałości chlorofilu. Jej niedobór u zbóż znany jest pod

nazwą „choroby nowin”, która występuje na glebach torfowych, gdzie rozpoczyna się uprawę. Liście robią się wąskie i skrócone. Następuje bielenie i zasychanie wierzchołków młodych liści. W warunkach niedoboru miedzi nisko plonują także: len, gorczyce i rośliny motylkowe.

Cynk reguluje przemianę białek oraz związków węgla i fosforu. Wpływa również na wzrost *(c.d. na str. 8)*

ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN

Zaraza ziemniaczana

Pierwszy zabieg opryskiwania przeprowadza się w terminie zasygnalizowanym przez służbę ochrony roślin, lub na plantacjach odmian wczesnych w okresie zwierania się roślin w międzyrzędziach, a w odmianach późnych, gdy na plantacjach odmian wczesnych wystąpią pierwsze objawy choroby. Do pierwszego zabiegu polecane jest zastosowanie fungicydu o działaniu układowym lub wgłębnym. Wskazane jest jednak, aby preparaty o takim działaniu były stosowane tylko raz w całym sezonie wegetacyjnym. Następne opryski przeprowadza się fungicydami kontaktowymi.

Stonka ziemniaczana

Najważniejszym szkodnikiem atakującym ziemniaki jest stonka. Za próg ekonomicznej szkodliwości przyjmuje się już jedno złoże jaj. Pamiętać należy, aby w przypadku konieczności powtórnego zastosowania insektycydu użyć preparat z inną substancją aktywną niż w pierwszym zabiegu. Zmniejsza to ryzyko uodpornienia się stonki na zastosowane insektycydy. Dobierając preparat należy koniecznie zwrócić uwagę na długość okresu karencji, czyli jak długo nie można będzie użytkować ziemniaków po oprysku. Jest to szczególnie istotne przy odmianach jadalnych, przeznaczonych na wczesny zbiór.

Z CZYM DO OPRYSKU

Arkadiusz Artyszak

Pszenica ozima

Górne liście pszenicy, a zwłaszcza liść flagowy (decydujący przede wszystkim o plonie ziarna) oraz kłos są porażane przez wiele chorób: mączniak prawdziwy, septoriozy oraz rdze.

Do prawidłowego ustalenia terminu zabiegu służą progi szkodliwości:

Choroby	Progi szkodliwości		Spadek plonu (%)
	A	B	
Mączniak prawdziwy	15% porażonej powierzchni liści	5% porażonej powierzchni liścia flagowego	10-15
Rdze liściowe	1% porażonej powierzchni liści	5% porażonej powierzchni liścia flagowego	20-30
Septorioza liści	5% porażonej powierzchni liści	10% porażenia powierzchni liścia flagowego	15-20
Septorioza kłosów	w pełni kłoszenia 5% porażonej powierzchni kłosów		do 30

A - początek strzelania w źdźbło

B - początek kłoszenia

Zastosowany fungicyd powinien odznaczać się jak największym zakresem działania, czyli winien zwalczać jak najwięcej chorób.

Informacje dla rolników Informacje dla rolników Informacje dla rolników Informacje dla rolników

Urząd Gminy w Istebnej podaje do wiadomości treść rozporządzenia opublikowanego w Dzienniku Ustaw Nr 57 poz. 359 z 1997 roku.

**Rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska,
zasobów naturalnych i leśnictwa
z dnia 22 maja 1997 r.
w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu szacowania szkód oraz wypłaty odszkodowań za szkody w uprawach i płodach rolnych.**

Na podstawie art. 49 ustawy z dnia 13 października 1995 r. - Prawo łowieckie (Dz. U. Nr 147, poz. 713 z 1997 r. Nr 14, poz. 72) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa szczegółowe zasady tryb szacowania szkód wyrządzonych w uprawach i płodach rolnych przez dziki, łosie, jelenie, daniela i sarny.

§ 2.1. Szacowanie szkód w uprawach i płodach rolnych poprzedza się dokonaniem oględzin.

2. Oględzin uszkodzonych upraw rolnych dokonuje się w terminie do siedmiu dni od daty zgłoszenia.

3. Podczas dokonywania oględzin ustala się:

- 1) gatunek zwierzyny, która wyrządziła szkodę,
- 2) rodzaj uprawy,
- 3) powierzchnię całej uprawy,
- 4) powierzchnię uprawy, która uległa uszkodzeniu,
- 5) procent zniszczenia uprawy na powierzchni uszkodzonej.

4. Szacowaniu podlegają straty ilościowe i jakościowe powstałe w wyniku uszkodzenia lub zniszczenia upraw lub płodów rolnych.

5. Szacowania oraz określenia wysokości odszkodowania dokonuje się bezpośrednio przed sprzętem uszkodzonej lub zniszczonej uprawy lub płodu rolnego.

6. Podczas szacowania ustala się:

- 1) rodzaj uprawy,
- 2) powierzchnię całej uprawy,
- 3) powierzchnię uprawy, która uległa uszkodzeniu,
- 4) procent zniszczenia uprawy na powierzchni uszkodzonej.

§ 3.1. Przy szacowaniu szkód wyrządzonych w uprawach i płodach rolnych rozmiar szkody oblicza się uwzględniając: wielkość uszkodzonej powierzchni uprawy, oszacowany procent zniszczenia na powierzchni uszkodzonej oraz średni w danej gminie plon dla poszczególnych rodzajów upraw.

2. Obliczenia rozmiaru szkody dokonuje się poprzez pomnożenie wielkości uszkodzonej powierzchni uprawy, procentu zniszczenia na powierzchni uszkodzonej oraz średniego w danej gminie plonu dla poszczególnych rodzajów upraw.

3. Wysokość odszkodowania oblicza się mnożąc rozmiar szkody przez przeciętną cenę danego ziemiopłodu w gminie, z zastrzeżeniem ust. 4.

4. Wysokość odszkodowania za szkody wyrządzone na łąkach i pastwiskach oblicza się zgodnie z ust. 3, powiększając o koszty związane z doprowadzeniem uszkodzonej powierzchni łąk i pastwisk do stanu pierwotnego.

5. Wysokość odszkodowania wpisuje się do protokołu.

6. Przy szacowaniu szkód wyrządzonych w uprawach rolnych wymagających zaorania wysokość odszkodowania ustala się, jeżeli szkoda powstała:

- 1) w okresie do dnia 15 kwietnia - na 25%,
 - 2) w okresie od dnia 16 kwietnia do dnia 20 maja - na 40%,
 - 3) w okresie od dnia 21 maja do dnia 10 czerwca - na 60%,
 - 4) w okresie od dnia 11 czerwca - na 85%, a w razie konieczności sprzętu uprawy przed zaoraniem - na 100%
- kwoty obliczonej według zasad określonych w ust. 3.

§ 4.1. Właściciel lub posiadacz gruntu, na którym wystąpiła szkoda, zwany dalej „poszkodowanym”, zgłasza szkodę, nie później niż w ciągu siedmiu dni od dnia jej powstania, do zarządcy lub dzierżawcy obwodu łowieckiego.

2. Zarządca lub dzierżawca obwodu łowieckiego informuje zarząd gminy o osobach uprawnionych do przyjmowania zgłoszeń, o którym mowa w ust. 1, oraz prowadzi ewidencję zgłoszeń.

3. Zgłoszenie szkody może być dokonane przez poszkodowanych indywidualnie lub zbiorowo w formie pisemnej bądź ustnej.

§ 5.1. Oględzin oraz szacowania szkód dokonują upoważnieni przedstawiciele zarządcy lub dzierżawcy obwodów łowieckich, zwani dalej „szacującymi”.

2. O terminie zamierzonego sprzętu uszkodzonych upraw lub płodów rolnych poszkodowany zawiadamia szacującego szkodę nie później niż na siedem dni przed datą sprzętu.

3. Czynności, o których mowa w art. 1, dokonuje się niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie do siedmiu dni od daty zgłoszenia szkody lub powiadomienia o terminie zbioru uszkodzonych upraw lub płodów.

4. Dzierżawca lub zarządca obwodu łowieckiego zawiadamia poszkodowanego o terminie oględzin lub szacowania szkody.

5. Nieobecność zawiadomionego poszkodowanego nie wstrzymuje dokonania oględzin lub szacowania szkody.

6. Z oględzin oraz szacowania szkody szacujący sporządza protokół, który podpisują szacujący szkodę i poszkodowany.

§ 6. Wypłaty odszkodowania dokonują zarządcy lub dzierżawcy obwodów łowieckich w terminie do trzydziestu dni od dnia sporządzenia protokołu szacowania szkody.

§ 7. Rozporządzenia wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

*Minister Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i
Leśnictwa: S. Żelichowski*

Z CZYM DO OPRYSKU

Zwalczanie zarazy ziemniaczanej
(wg Poradnika Nawożenia i Ochrony Roślin
Agrochem - S.I.T.R. 1997/98)

Preparat	Dawka na ha	Karencja w dniach
Acrobat MZ 69 WP	2,0 kg	14
Altima 500 SC	0,3-0,4 l	7
Bonga	5-10,0 l	
Bravo 500 SC	2-3,0 l	21
Bravo 72 WG	1,5-2,25 kg	21
Brestan 72 WP	0,5-0,6 kg	7
Captan 50 WP	3-3,5 kg	7
Champion 50 WP	2,5-3,0 kg	7
Clortosip 500 SC	2-3,0 l	21
Curzate Cu	3,0 kg	14
Curzate M 72,5 WP	2,0 kg	11
Dithane M-45	2-3,0 kg	14
Dithane 455 SC	3-4,0 l	14
Dithane 75 WG	2-3,0 kg	14
Folpan 80 WG	2,0 kg	23
Galben M 73 WP	2,0 kg	14
Galben Rame 37 WP	5,0 kg	14
Mankuprox 50 WP	3-3,5 kg	14
Miedzian 500 SC	4-5,0 l	7
Miedzian 50 WG	5,0 kg	7
Miedzian 50 WP	5,0 kg	7
Novozir MN 80 WP	2-3,0 kg	14
Penncozeb 455 SC	3-4,5 l	14
Penncozeb 75 WG	2-3,0 kg	14
Penncozeb 80 WP	2-3,0 kg	14
Pennstan 68 WP	2-2,5 kg	7
Polyram Combi 70 WP	1,5-1,8 kg	14
Polyram 70 WG	1,5-1,8 kg	14
Previcur 607 SL	3,0 l	14
Ridomil MZ-72 WP	2,0 kg	14
Ridomil Plus 45 WP	4,0 kg	14
Ripost M 67,2 WP	2,5 kg	11
Sencozeb 80 WP	2-3,0 kg	14
Sandofan Manco 64 WP	2,0 kg	14
Tattoo 550 SC	3-4,0 l	14

Zwalczanie stonki ziemniaczanej
(wg Poradnika Nawożenia i Ochrony Roślin
Agrochem - S.I.T.R. 1997/98)

Preparat	Dawka	Karencja (w dniach)	
Andalin 250 DC	0,25-0,3 l	7	Zabieg ochrony
Ekos 100 EC	0,25 l	7	wykonać w okresie
Mat 050 EC	0,3 l	1	masowego składania
Nomolt 150 SC	0,25 l	14	jaj oraz wylęgu
Novodor 02 SC	2-4 l	1	larw L ₁
Alfamor 05 SC	0,2 l	7	Opryskiwać w okresie
Alfazot 05 EC	0,2 l	7	pojawienia się larw
Alpha-Combi 26,25 EC	0,6-0,75 l	7	stadium L ₂ -L ₃ . Larwy
Ammo 250 EC	0,1-0,12 l	14	stadium L ₄ są mniej
Bancol 50 WP	0,3-0,4 kg	21	wrażliwe na działanie
Bulldock 025 EC	0,2-0,3 l	7	preparatów.
Chlormecyd	2-2,5 l	14	Insektycydy:
Cotnion-metyl 200 EC	1,5-2 l	7	Andalin 250 DC,
Cymbusz 10 EC	0,25-0,3 l	14	Danadim 400 EC,
Cyperkil 25 EC	0,1-0,12 l	14	Ekos 100 EC,
Danadim 400 EC	1 l	21	Mat 050 EC,
Decis 2,5 EC	0,2-0,3 l	7	Nomolt 150 SC
Decis Prime 415 EC	0,4 l	30	i Novodor 02 SC
Decisquick 425 EC	0,3 l	7	zwalczają tylko larwy
Enolofos 44 EC	0,5-0,75 l	14	stonki ziemniaczanej.
Fastac 10 EC	0,08-0,1 l	7	Preparaty:
Fury 100 EC	0,1 l	14	Bancol 50 WP,
Fym 130 KL	0,55 l	14	Nerelle D 550 EC,
Hostathion 40 EC	0,9 l	14	Ofunack 400 EC
Judo 105 EC	1 l	7	i Oncol 200 EC
Karate 025 EC	0,2-0,3 l	7	stosować można
Marshal 250 EC	1-1,5 l	7	wyłącznie
Metofos płynny	2,5-3 l	14	w odmianach
Nurelle D 550 EC	0,4-0,6 l	30	średnio-wczesnych
Ofunack 400 EC	1,5 l	25	i późnych.
Oncol 200 EC	1 l	35	
Propotax M płynny	3-4 l	7	
Ripcord 10 EC	0,25-0,3 l	14	
Ripcord Nowy 050 EC	0,2 l	7	
Sevin XLR Plus 480 SC	1,5 l	7	
Sherpa 10 EC	0,25-0,3 l	14	
Sumi-Alpha 050 EC	0,2-0,25 l	14	
Sumicidin 20 EC	0,3-0,4 l	7	
Terraguard 480 EC	0,5-0,7 l	30	
Trebon 10 SC	0,46-0,6 l	14	
Trebon 30 EC	0,3 l	14	
Unden 50 WP	0,6-1 l	7	
Zolone 30 EC	1,5-2 l	15	

ZNACZENIE SKŁADNIKÓW POKARMOWYCH

(dok. ze str. 5)

roślin. Uprawy rolnicze są mało wrażliwe na brak tego składnika, z wyjątkiem kukurydzy. Brak cynku najczęściej występuje u drzew owocowych. Owoce są małe i niekształcone, co rzutuje oczywiście na niski plon. Na wierzchołkowych gałęziach pojawia się chloroza młodych liści. Dochodzi do karlenia liści.

Mangan wpływa korzystnie na zawartość witaminy C. Bierze udział w procesie fotosyntezy. Reguluje pobieranie żelaza, co wpływa na wytwarzanie chlorofilu. Ze zbóż na jego niedobór najwrażliwszy jest owies, u którego powoduje szarą plamistość. Typowym objawem niedostatku manganu jest

chloroza atakująca miękisz liści, natomiast wszystkie żyłki pozostają zielone. Daje to obraz siatki. Niedobór powoduje nadmierne gromadzenie azotanów w tkankach roślinnych.

Molibden jest niezbędny podczas wiązania azotu atmosferycznego przez bakterie brodawkowe współżyjące z roślinami motylkowymi. Dlatego właśnie one są najbardziej wrażliwe na niedobór molibdenu. Liście bledną a ich brzegi zwijają się. U kalfiorów nie dochodzi do zawiązywania róż.

Bor jest szczególnie ważny dla buraków cukrowych roślin motylkowych i psiankowatych.

Niedobór powoduje nadmierne gromadzenie się w roślinach węglowodanów, głównie skrobi i cukru. Zanika proces podziału komórek, ścianki ich stają się mało elastyczne. Nieprawidłowo przebiega kwitnienie i owocowanie. Zahamowany zostaje wzrost. Zamierają stożki wzrostu, zarówno na korzeniach jak i częściach nadziemnych. U buraków niedobór boru prowadzi do zgorzeli liści sercowych. Młode liście przestają rosnać, a ich powierzchnia robi się falista. Liście żółkną i obumierają od środka do zewnątrz.

Arkadiusz Artyszak
SGGW Warszawa

Przedruk

Gazeta Sotecka Nr 6/54

Z kalendarza USC

Mieszkańcy powyżej 80 lat, którzy w miesiącu lipcu obchodzą swoje urodziny

1. Legierska Maria	ur. 18. 07. 1908 r.	zam. Istebna 4
2. Haratyk Anna	04. 07. 1915 r.	Istebna 21
3. Gembołyś Zuzanna	14. 07. 1914 r.	Istebna 353
4. Waliczek Anna	26. 07. 1904 r.	Istebna 806
5. Karch Jadwiga	10. 07. 1916 r.	Istebna 468
6. Marekwica Helena	30. 07. 1910 r.	Istebna 505
7. Bury Anna	27. 07. 1909 r.	Istebna 536
8. Forias Stefan	14. 07. 1910 r.	Istebna 586
9. Piełka Stefan	28. 07. 1906 r.	Istebna 632
10. Juroszek Anna	18. 07. 1908 r.	Istebna 207
11. Waszut Anna	29. 07. 1914 r.	Istebna 246
12. Motyka Józef	07. 07. 1910 r.	Jaworzynka 42
13. Polok Paweł	08. 07. 1915 r.	Jaworzynka 43
14. Kajzar Anna	08. 07. 1908 r.	Jaworzynka 446
15. Małjurek Anna	07. 07. 1917 r.	Jaworzynka 85
16. Zogata Anna	12. 07. 1902 r.	Jaworzynka 105
17. Haratyk Zuzanna	30. 07. 1914 r.	Jaworzynka 169
18. Wawrzacz Jan	05. 07. 1917 r.	Jaworzynka 349
19. Polok Paweł	31. 07. 1914 r.	Jaworzynka 353
20. Kajzar Anna	13. 07. 1911 r.	Jaworzynka 363
21. Jałowiczor Anna	25. 07. 1915 r.	Jaworzynka 396
22. Śliwka Zuzanna	02. 07. 1910 r.	Koniaków 121
23. Legierska Jadwiga	07. 07. 1903 r.	Koniaków 166
24. Matuszna Józefa	09. 07. 1909 r.	Koniaków 385
25. Legierska Anna	03. 07. 1906 r.	Koniaków 236

26. Legierska Anna	12. 07. 1905 r.	Koniaków 270
27. Juroszek Anna	23. 07. 1915 r.	Koniaków 528

Zacnym jubilatom serdeczne życzenia zdrowia i długich lat życia składają Wójt Gminy i Kierownik USC.

Związek małżeński zawarli:

1. Kukuczka Barbara zam. Istebna i Stańko Adam zam. Koniaków
2. Juroszek Helena zam. Istebna i Kobielski Stanisław zam. Istebna
3. Cieślak Barbara zam. Istebna i Jopek Zenon zam. Istebna
4. Juroszek Marzena zam. Koniaków i Golik Piotr zam. Koniaków
5. Haratyk Halina zam. Koniaków i Kapaś Józef zam. Istebna

Szczęść Boże Młodym Parom.

Odeszli od nas:

1. Kubica Jan	zam. Koniaków 345	lat 74
2. Haratyk Jan	zam. Istebna 18	lat 81
3. Kawulok Jan	zam. Istebna 562	lat 85
4. Kukuczka Józef	zam. Istebna 110	lat 92
5. Krężelok Jan	zam. Koniaków 44	lat 66
6. Haratyk Józef	zam. Istebna 14	lat 86
7. Waszut Jadwiga	zam. Koniaków 583	lat 74
8. Kędzior Józef	zam. Istebna 618	lat 71
9. Legierski Jan	zam. Istebna 495	lat 76
10. Legierska Katarzyna	zam. Koniaków 220	lat 75
11. Fiedor Helena	zam. Koniaków 20	lat 80

Niech spoczywają w pokoju.

Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami

APEL

do wszystkich służb rolniczych i weterynaryjnych Miast i Gmin województwa bielsko-bialskiego.

Rozpoczęty okres wakacyjno-wypoczynkowy sprowadza na teren naszego województwa wiele osób, między innymi i te dla których los zwierząt nie jest obojętny. Różnymi drogami dochodzą do naszego biura informacje o zauważonych sytuacjach złotraktowania zwierząt. Oto jedna z nich;

Właściciele gospodarstw rolnych, pól uprawnych położonych w pobliżu kompleksów leśnych, aby chronić swoje uprawy przed dzikami i innymi zwierzętami żerującymi na uprawach - „instalują” na swym polu stróża - psa.

Przywiązany on zostaje do pala, aby nie mógł opuścić tego miejsca, bez osłony przed słońcem, deszczem, wiatrem, bez wody do picia, bez regularnego posiłku - ma bronić upraw rolniczych.

Naszym zdaniem jest to proceder niehumaniczny, należy napiętnowania a nawet karania.

Prosimy też uzmysłwić sobie fakt, iż tak uwięziony pies jest narażony na kontakt ze zwierzętami dzikimi nosicielami wścieklizny. Po spełnieniu swego zadania pies wraca do gospodarstwa (o ile przeżyje) i przenosi zarazki wścieklizny na inne zwierzęta, na ludzi.

Przebywanie psów w pobliżu lasów i na ich terenie jest karane, a spotkany tam pies może być zastrzelony przez myśliwego lub straż leśną.

Zwracamy się do Państwa z prośbą i pomoc oraz przekazanie naszego Apelu do wszystkich gospodarstw i powiadomienie, że takie postępowanie jest okrucieństwem wobec zwierząt i w naszym kraju karane w oparciu o ustawę o ochronie zwierząt z 1928 roku oraz tą uchwaloną bieżąco przez Sejm RP.

Liczymy na to, że nikt z Państwa nie zostanie obojętny na los zwierząt, bezpieczeństwo ludzi i na naszą prośbę.

Prezes Zarządu Okręgu TOZ
Stefania Waligórska

ABC EKOLOGII.

Słownik ekologiczny - dokończenie litery „H”

Higrofity - to rośliny stanowisk hydroficznych, czyli zasobnych w wodę, np. niecierpek. Rośliny te mają system korzenny wiązkowy - płytki, słabo rozwinięty, a stosunkowo dużo liści z wielkimi przestworami międzykomórkowymi i cienkościenną skórą.

Homeostaza - przejaw utrzymania równowagi wewnętrznej organizmu, układu np. komórki, organizmu, biocenozy.

Zaburzenie równowagi wewnętrznej czyli brak homeostazy istniejącej w danym organizmie żywym, np. człowieka, to zjawisko choroby o różnym tle.

Homeostaza ekologiczna to równowaga w przyrodzie, brak zakłócenia jej praw np. przez człowieka i symbioza pomiędzy wszystkimi istotami żywymi.

Higiena ekologiczna - może być nauką i zasadach zachowania zdrowia psychofizycznego w środowisku. Celem higieny ekologicznej jest poznanie wpływu otoczenia na zdrowie człowieka i reakcji organizmu na te wpływy. Osiągnięcie pełni zdrowia polega na usuwaniu ze środowiska i niedopuszczaniu do powstania czynników negatywnych a wprowadzenia przyjaznej postawy wobec praw przyrody, ludzi i samego siebie.

Przystosowanie do zjawisk zachodzących w środowisku musi bazować na wiedzy i kulturze ekologicznej.

Hormony - wydzieliny gruczołów wewnętrznego wydzielania o charakterze regulacyjnym wszystkich czynności życiowych.

Ponieważ czynności życiowych jest dużo, wyróżniamy dużo stosownych hormonów wydzielonych wprost do krwi. Zatem istnieją hormony, np.:

- wzrostu - produkowany przez grasieć oraz przedni płat przysadki mózgowej;
- płciowe - produkowane przez jądra,

Zawody Sportowo - Pożarnicze

Gminne Letnie Zawody Sportowo-Pożarnicze odbyły się w dniu 22 czerwca 1997 r. na Kubalonce przy dobrych warunkach atmosferycznych. Brało w nich udział 6 Jednostek Straży Pożarnych. **W grupie powyżej 18 lat puchar Przewodniczącego Rady Gminy zdobyła drużyna OSP Istebna Zaolzie - 148 punktów karnych**

II miejsce OSP Istebna Centrum - 153 punktów karnych

II miejsce OSP jaworzynka Centrum - 154 punktów karnych

IV miejsce OSP Koniaków Centrum - 158 punktów karnych

Drużyna OSP Kosarzyska nie ukończyła zadania. Gościliśmy sekcję z Bukowa - Republika Czeska, która uzyskała 174 punkty karne.

W grupie do 18 lat brała udział jedna sekcja z OSP Istebna - Centrum i ona zdobyła Puchar Przechodni Wójta Gminy - 157 punktów karnych.

W grupie młodzieży do lat 16 startowały dwie drużyny. Puchar Przechodni Komendanta Gminnego zdobyła drużyna OSP Koniaków Centrum. Drugie miejsce zdobyła OSP Istebna Centrum. W tej konkurencji startowała także drużyna dziewcząt z Koniakowa Centrum, która także zdobyła Puchar.

Organizatorzy dziękują zawodnikom oraz kibicom za udział w zawodach.

Szczególne podziękowania składam druhom, którzy poświęcili swój wolny czas na przygotowanie drużyn młodzieżowych.

Komendant Gminy
Jan Waszut

tw. androgeny męskie, produkowane przez jajniki, tw. estrogeny żeńskie;

- roślinne - uksyny - wzrost u roślin, wytworzone przez wierzchołki wzrostu.

„Macierzonka”

Rejonowe Zawody Sportowo-Pożarnicze Młodzieżowych Drużyn Ochotniczych Straży Pożarnych rejonu cieszyńskiego.

W dniu 14 czerwca 1997 r. na boisku sportowym w Ustroniu Nierodzimiu przeprowadzone zostały rejonowe Zawody Sportowo-Pożarnicze Młodzieżowych Drużyn Ochotniczych Straży Pożarnych rejonu cieszyńskiego.

W zawodach startowało 19 drużyn (5 dziewcząt i 14 chłopców) z 14 OSP (6 gmin), nie startowały drużyny z m. Ustronia, m. Wisły, gm. Brenna, gm. Dębowiec, gm. Goleiszów. Na zawodach obecna była w formie obserwatora Drużyna Młodzieżowa z Czeskiego Cieszyna.

Szczegółowe wyniki przedstawia załączona tabela.

Zwycięskie drużyny otrzymały puchary i dyplomy, a wszyscy uczestnicy nagrody rzeczowe, co było możliwe dzięki niżej wymienionym sponsorom:

- PBIH INŻBUD Ustroń,
- Produkcja Narzędzi Budowlanych KUBALA Ustroń,
- Cieszyńska Drukarnia Wydawnicza Cieszyn,
- KARTON-PAK Cieszyn,
- RSP JELENICA Ustroń,
- Zakład Przemysłu Drzewnego TARTAK Ustroń,
- Fabryka Armatury Chłodniczej FACH Cieszyn,
- ZPC OLZA Cieszyn,
- POLIFARB S.A. Cieszyn,
- Wytwórnia Wód Gazowanych BOŻEK Ustroń,
- PTHU BESKID Skoczów.

Wyniki

Rejonowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych
Drużyn Młodzieżowych OSP rej. cieszyńskiego
Ustroń-Nierodzim - 14 czerwca 1997 r.

Grupa dziewcząt:

M-ce	Jednostka OSP	Bieg sztafet.	Ćwicz. Bojowe	Suma punktów	Nr start.
1	Pogórze	85	868	953	5
2	Drogomyśl	78	856	934	3
3	Kuźnia Skoczów	68	825	906	2
4	Kiczyce	68	830	898	4
5	Zabłocie	76	809	885	1

Grupa chłopców:

M-ce	Jednostka OSP	Bieg sztafet.	Ćwicz. Bojowe	Suma punktów	Nr start.
1	Chybie	86	854	940	9
2	Drogomyśl	93	843	936	2
3	Skoczów	77	854	931	6
4	Ochaby	82	848	930	1
5	Kuźnia Skoczów	89	839	928	8
6	Strumień	75	840	915	14
7	Hażlach	84	813	897	12
8	Dębowiec	78	818	896	13
9	Zaborze	79	803	882	3
10	Kiczyce	72	807	879	7
11	Zarzecze	63	814	877	4
12	Istebna	78	768	846	11
13	Pogórze	86	739	825	10
14	Zabłocie	66	701	767	5

„Wspomnienie o Istebnianach”

- uzupełnienie do informacji
z nr 11(40) 1996 r.

W związku ze „Wspomnieniem o Istebnianach”, które opracowała p. Zuzanna Gembołyś, pragnę dodać kilka informacji o wielkich ludziach, którzy własną pierśią osłaniali nasze gronie, kochali je i przynosili im chwałę.

1. Na parę dni przed wybuchem II wojny światowej do Istebnej został skierowany oddział Wojska Polskiego. Dowódcami byli bracia *Sikorowie Franciszek i Józef* - późniejsi nauczyciele. Franciszek był d-cą Batalionu 4 Pułku Cieszyn, Józef jego zastępcą.

Zaraz założyli linię obronną Gazurowskim Groniem od kościoła do krzyża u Gazury.

1 września wczesnym rankiem Niemcy zaatakowali naszą perłę Beskidów, ale dostali chrzest bojowy i po krótkiej walce wycofali się do lasu pozostawiając 24 zabitych na polach koło Glinianego. Oddział polski wycofał się w kierunku Kubalonki uznając, że w ten sposób uratują te nasze góralskie chatki.

W czasie tych walk zginął jeden polski żołnierz - Pilch z Wisły, który został pochowany na cmentarzu w Istebnej. Zginął też u Gazury jeden mieszkaniec Istebnej, nazwany Żmudek.

2. Inną postacią, którą warto wspomnieć był *Nadleśniczy Małysz*. Był wielkim człowiekiem, zakochanym w pięknych lasach Młodej Góry. Założył szkółkę świerkowych sadzonek, które później kupowali nawet Szwedzi.

Jego podwładni byli dumni, że mają takiego leśnika.

3. Wielkim człowiekiem był doktor *Jan Raszyk*. Spieszył on z pomocą Istebnianom o każdej porze dnia i bez względu na pogodę. Odbierał nawet bardzo skomplikowane porody i za to był bardzo ceniony, uratował wiele dzieci i ich matek.

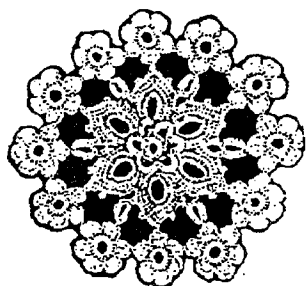
Był bardzo aktywny do końca swoich dni, potrzebującym przekazywał całą swoją wiedzę, jaką posiadał.

4. *Urbaczka Franciszek* - to kierownik szkoły w Istebnej. Był bardzo wymagającym nauczycielem. Mówił swoim uczniom, że nauka jest potrzebna tak jak chleb codzienny.

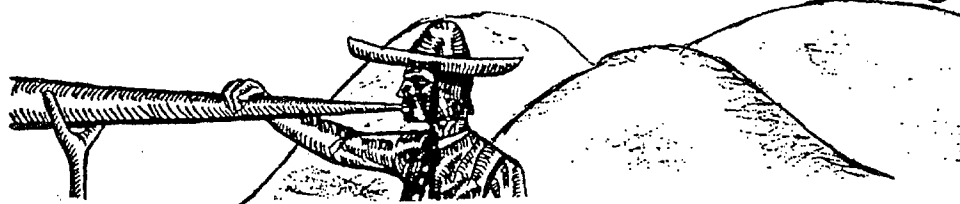
Wielu jego wychowanków poszło do gimnazjum a potem na wyższe studia. Zostali lekarzami, inżynierami i gdzieś w Polsce przynosili chwałę naszej ziemi, bo się nigdy swoich istebniańskich korzeni nie wyparli. I za to im wszystkim chcemy podziękować.

4. *Książka Emanuel Grim* - napisano już o nim wiele, ale mnie pozostał w pamięci jako książka, który nie miał innych słów do nas jak tylko „Kochani Parafianie”. Bardzo kochał nasze złote gronie i to on dał im nazwę „perła Beskidów”. Pisał o tych gronach wiersze i piosenki, m. in. wszystkim znaną pieśń „Płyniesz Olzo po dolinie”.

*Na podstawie wspomnień
M. Kobieliusza opr. K. Rucka*



informator kulturalny



Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

Sprawozdanie z IV Sanatoryjnych Letnich Igrzysk Olimpijskich

Dzień 7 czerwca 1997 r. już od wczesnych godzin rannych zapowiadał się wyjątkowo. Kto żyw spieszył na Kubalonkę, która właśnie tego dnia była gospodarzem IV Sanatoryjnych Letnich Igrzysk Olimpijskich. Olimpijski stadion powoli zapełniał się zawodnikami, i wiernymi kibicami skandującymi hasła zagrzewające do boju, gośćmi przybyłymi nawet z najbardziej egzotycznych zakątków Kraju. Stacje telewizyjne czyniły ostatnie przygotowania, by rozpocząć relacje z tego niecodziennego wydarzenia. O godzinie 9.30 w stronę trybun ruszył kolorowy korowód sportowców. W jego szeregach kroczyli najlepsi polscy zawodnicy: Ślązacy i Warszawiacy, Krakowiacy i Górale, Pomorzanie i Mazurzy - jednym słowem przekrój duży.

Nagle wiwatujący tłum zamilkł, oczekując w napięciu na ceremonię rozpoczęcia Igrzysk. Oto wniesiono Olimpijską flagę, tuż nią poprzedzony fantastycznym tańcem dziewcząt - ogników, zapłonął znicz.

I ... stało się! Wszystkie światła kamer, oczy widzów na stadionie i przed telewizorami skierowały się w stronę zawodników. Przez kilka godzin trwały olimpijskie zmagania z hula-hopem, skakanką, lotkami, pistoletem, tenisem, golfem, piłką i koszem.

Brało w nich udział 11 sześciuosobowych drużyn. Dopinguwało ich setki zagorzałych kibiców i sympatyków.

Przez cały czas trwania imprezy czynne były stoiska serwujące zimne napoje i pyszne pączki. O godzinie 16.30 wszyscy spotkali się ponownie, tym razem na sali imprezowej, gdzie podczas ceremonii zakończenia Igrzysk udekorowano medalami zwycięzców i dzięki hojności sponsorów nagrodzono cennymi upominkami.

Na koniec wszyscy wzięli udział w tańcach, hulankach i swa-
wolach trwających aż po błądy świt.

„Najstarsi Górale wspominają, że TAKIEJ imprezy Beskidy nie pamiętają”.

Organizator Igrzysk
Wanda Bojko



W korowodzie sportowców kroczą „Ogniki”.



W oczekiwaniu na korowód olimpijczyków:

Od lewej stoją:
dyr. Zespołu Szkół Sanator. mgr Urszula Kierczak,
dyr. WOChPiG mgr Bronisław Morawiecki,
Sekretarz Gminy Teresa Łaszewska,
prac. UG w Istebnej Janusz Waszut

TYDZIEŃ KULTURY BESKIDZKIEJ

Zapraszamy wszystkich mieszkańców gminy Istebna na III Festyn Istebniański, który odbędzie się 2 sierpnia br. w amfiteatrze „Po skocznią”.

Jest to impreza organizowana w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej.



Tegoroczny program imprezy przebiegać będzie następująco:

- 15.30-15.45 Otwarcie imprezy
- Występy zespołów:
- 15.45-16.00 „Istebna” z Istebnej
- 16.00-17.00 „Tisza” z Szolnoka - Węgry
- 17.00-17.30 „Istebna” z Istebnej
- 17.30-18.00 kapela Braci Wojtanków z Zembrzyc
- 18.00-19.00 „Trnica” z Donje Zeline - Chorwacja
- 19.00-20.00 „Mołdowieniska” z Kiszyniowa - Mołdawia
- 20.00 zabawa taneczna

Imprezy towarzyszące:
- gry i zabawy widowiskowe

Działalność gastronomiczną prowadzić będzie OSP Koniaków Centrum.

Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej zaprasza do wzięcia udziału w tegorocznej wystawie:

„WYSTAWA TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ Istebna 97”

organizowanej w ramach XXXIV Tygodnia Kultury Beskidzkiej, w dniach 28.07.97 - 10.08.97, w budynku Zasadniczej Szkoły Zawodowej w Istebnej.

Licząc na udział w wystawie licznych twórców ludowych uprzejmie prosimy o dostarczenie prac w terminie do 20 lipca br. do Gminnego Ośrodka Kultury (pok. 212 Urzędu Gminy) w godz. 8.00-15.00

Kierownik GOK
E. Legierska-Niewiadomska

„DNI ISTEBNIEJ”

W strugach deszczu odbyła się w amfiteatrze „Pod skocznią” pierwsza, pilotażowa impreza kulturalna: DNI ISTEBNIEJ w dniach 5/6 lipca. W pierwszym dniu imprezy, na scenie, która mieściła zarówno występujących jak i widownię, zaprezentował się Męski Chór „GOROL” z Jabłonkowa wspólnie z Zespołem regionalnym „OLZA” z Czeskiego Cieszyna. Usłyszeliśmy pieśni i podziwialiśmy tańce ziemi cieszyńskiej. Po ich koncercie wystąpił Zespół Regionalny „Koniaków” z Koniakowa oraz kapela regionalna z Bukowca.

Była również okazja do wykazania swych umiejętności siłowych i sprawnościowych przy zabawnej konkurencji wbijania gwoźdźcia do pnia, na czas. Zwycięzył w tej konkurencji Kierownik kolonii z Koniakowa zawdzięczając to głównie dużemu dopingowi podopiecznych. Impreza zakończyła się zabawą taneczną, którą prowadził zespół Muzyczny „JAWOR” E. Dragona z Jaworzynki. Pomimo deszczu zabawa trwała do godz. 3 nad ranem.

Również w drugim dniu imprezy odbyła się przy ulewnym deszczu. Rozpoczął program Zespół Regionalny „ISTEBNA” z Istebnej. Następnie tomik własnej poezji pt. „Ojcowski dom” zaprezentowała Teresa Waszut z Cisownicy, rodem z Istebnej Wilczego.

Ku miłemu zaskoczeniu organizatorów na koncert Zespołu „KRYWAN” zgromadziła się ok. 600-osobowa publiczność.

„KRYWAN” bawił wszystkich nie tylko doskonałym śpiewem i muzyką „prosto z Zakopanego” ale i dobrym humorem. Bismując piosenką „Hej salała, salała” zespół poderwał całą widownię. Tańczono nie tylko na scenie ale i za scenę, nawet pod parasolami.

Po koncercie „Krywania” wręczono nagrody dzieciom, które wzięły udział w konkursie plastycznym „Istebna w oczach dziecka” i wysłuchano koncertu najodważniejszych milusińskich.

Zabawa taneczna zakończyła dwudniową imprezę. Bawiono się do późnej godziny nocnej.

Bardzo dobrze wywiązała się z prowadzonej działalności gastronomicznej Jednostka OSP z Istebnej Zaolzia.

Organizatorzy nie zniechęcili się nieprzychylną pogodą i postanowili znów za rok zorganizować następną tego typu imprezę.

Kierownik GOK
E. Legierska-Niewiadomska

Józef z Olecek

Lato w Beskidach

Gdy lato w Beskidach zagości,
nadrabia wiosenne zaległości.
W lecie ciepły wiatr wieje,
i słońce coraz bardziej grzeje.
Wszędzie zieleń, kwiatów pąki,
i owoce, kwitnące łąki.
Różne kolory, kwiatów róż,
i warzywa, łąny zbóż.
W słońcu błyszczą krople rosy,
zboża szumią pod niebiosy,
falują jakby blond włosy,
dojrzewają zboża kłosa.
Owoce dojrzewają,
pszczelarze miód wybierają.
Szumią lasy, pachnie leśny bór,
na drzewach śpiewa ptasi chór.
Czy pogoda, czy deszcz ludzie są radzi,
każdy o swym szczęściu marzy,
a gdy lato minie,
za latem jesień idzie.

maj 1997 r.

„Nasza Trójwiesć” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 55-60-87 - woj. bielskie

Redaguje Zespół w składzie:

Krystyna Rucka, Elżbieta Legierska-Niewiadomska

Skład komputer. i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5,
tel. (0-33) 510-543, fax (0-33) 511-643

Czasopismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada